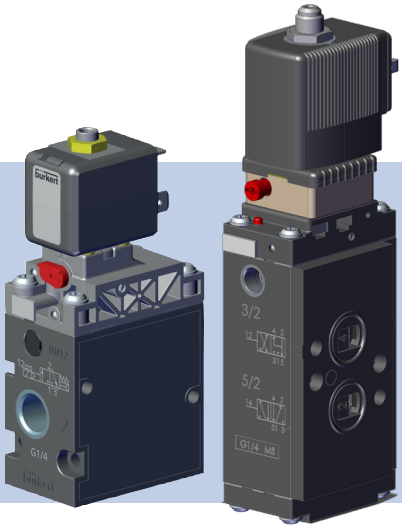
bürkert
FLUID CONTROL SYSTEMS

Tip 6518, 6519

Supapă electromagnetică cu 3/2, 5/2 sau 5/3 căi



Instrucțiuni de utilizare

MAN 1000748698 RO Version: -Status: RL (released | freigegeben) printed: 09.09.2026

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice fără preaviz.

© Bürkert Werke GmbH & Co. KG, 2017-2025

Instrucțiuni de utilizare 2504/02_EU-ML_00815463/Original DE

MAN 1000748698 RO Version: -Status: RL (released | freigegeben) printed: 09.09.2026

1 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE 4
1.1 Simboluri 4
1.2 Definirea termenilor 4
2 UTILIZARE PRECONIZATĂ 5
3 INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ DE BAZĂ 5
4 NOTE GENERALE 6
4.1 Adresă de contact 6
4.2 Garanție 6
4.3 Informații pe internet 6
5 DESCRIEREA PRODUSULUI 7
5.1 Cuplu de strângere pentru racordurile porturilor 7
5.2 Porturi 7
5.3 Montare 8
5.4 Acționare manuală 9
5.5 Funcțiile circuitului 9
5.6 Funcția de restricționare a curgerii 10
5.7 Standarde și directive 12
5.8 Identificarea produsului 12
6 DATE TEHNICE 14
6.1 Condiții de funcționare 14
6.2 Date electrice 15
6.3 Date pneumatice 15
6.4 Materiale 15
7 INSTALARE 16
7.1 Atașarea dispozitivului 16
7.2 Racordarea pneumatică a dispozitivului 17
7.3 Conectarea electrică a dispozitivului 18
7.4 Rotirea supapei electromagnetice 20
8 ÎNTREȚINERE 21
8.1 Lucrare de întreținere 21
8.2 Avarii 21
8.3 Instalarea unității de comandă pilot 21
9 ACCESORII ȘI PIESE DE SCHIMB 22
9.1 Accesorii 22
9.2 Piese de schimb 22
10 TRANSPORT, DEPOZITARE, ELIMINARE 24

1 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Instrucțiunile de utilizare descriu întregul ciclu de viață al dispozitivului. Păstrați aceste instrucțiuni la îndemână la locul de operare.

Informații importante privind siguranța.

- ▶ Citiți cu atenție aceste instrucțiuni.
- ▶ Înainte de toate, respectați instrucțiunile de siguranță, utilizarea preconizată și condițiile de utilizare.
- ▶ Persoanele care lucrează la dispozitiv trebuie să citească și să înțeleagă aceste instrucțiuni.

1.1 Simboluri

PERICOL

Avertisment cu privire la un pericol iminent.

- ▶ Nerespectarea va duce la deces sau vătămare gravă.

AVERTISMENT

Avertizează asupra unui pericol potențial.

- ▶ Nerespectarea acestor avertismente poate duce la vătămări grave sau deces.

PRECAUȚIE

Avertizează asupra unui potențial pericol.

- ▶ Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări moderate sau minore.

NOTĂ

Avertizează asupra daunelor.

Sfaturi și recomandări importante.

Se referă la informații din aceste instrucțiuni de utilizare sau din alte documentații.

▶ Evidențiază instrucțiuni pentru evitarea unui pericol.

→ Evidențiază o procedură pe care trebuie să o efectuați.

1.2 Definirea termenilor

Termen	Definiție pentru aceste instrucțiuni
Dispozitiv	Supapă electromagnetică cu 3/2 căi tip 6518 sau supapă electromagnetică cu 3/2, 5/2 și 5/3 căi tip 6519

2 UTILIZARE PRECONIZATĂ

Utilizarea neautorizată a supapei electromagnetice tipurile 6518 și 6519 poate fi periculoasă pentru persoane, echipamentele din apropiere și mediu.

- Dispozitivul servește exclusiv ca supapă electromagnetică cu 3/2, 5/2 sau 5/3 căi pentru mediile permise conform fișei tehnice pentru tipul corespunzător.
- Cu o fișă de cablu conectată și asamblată în mod corespunzător, de exemplu, Bürkert tip 2518, dispozitivul îndeplinește gradul de protecție IP65 în conformitate cu DIN EN 60529/IEC 60529.
- În medii potențial explozive, dispozitivul trebuie utilizat numai în conformitate cu specificațiile de pe eticheta separată de tip Ex. Informațiile suplimentare și instrucțiunile de siguranță referitoare la zonele Ex incluse în dispozitiv trebuie respectate la utilizarea acestuia.
- Dispozitivele fără o etichetă separată de tip Ex nu trebuie utilizate în atmosfere cu potențial exploziv.
- La utilizarea dispozitivului, respectați datele autorizate, precum și condițiile de funcționare și utilizare specificate în documentele contractuale, în fișa tehnică și în instrucțiunile de utilizare.
- Condițiile preliminare pentru o funcționare sigură și fără probleme includ transportul corect, depozitarea și instalarea corecte, precum și operarea și întreținerea atentă.
- Utilizați dispozitivul numai conform destinației.

3 INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ DE BAZĂ

Aceste instrucțiuni de siguranță nu iau în considerare eventualele circumstanțe sau evenimente neprevăzute care pot apărea în timpul instalării, operării și întreținerii. Operatorul este responsabil pentru respectarea reglementărilor de siguranță specifice locației, inclusiv în ceea ce privește personalul.

Risc de vătămare corporală din cauza presiunii ridicate și a scurgerilor de mediu.

- Înainte de a lucra la dispozitiv sau sistem, decuplați presiunea. Depresurizați sau goliți conductele.

Risc de vătămare corporală din cauza electrocutării.

- Înainte de a lucra la dispozitiv sau sistem, deconectați alimentarea cu energie electrică. Asigurați împotriva reactivării.
- Respectați reglementările de prevenire a accidentelor și de siguranță aplicabile aparatelor electrice.

Risc de arsuri sau incendiu din cauza suprafețelor fierbinți ale dispozitivului ca urmare a unor cicluri de funcționare mai îndelungate.

- Atingeți dispozitivul doar când purtați mănuși de protecție.
- Țineți dispozitivul departe de substanțe și medii foarte inflamabile.

Risc de vătămare din cauza defecțiunilor supapelor cu curent alternativ (CA).

Un miez gripat cauzează supraîncălzirea bobinei, ceea ce duce la defecțiuni funcționale.

- Verificați procesul de lucru pentru o funcționare corectă.

Situații periculoase generale.

Pentru a preveni vătămările, respectați următoarele:

- Respectați normele tehnice generale.
- Nu reglați niciodată șuruburile asigurate cu roșu.
- Utilizați dispozitivul numai dacă este în stare perfectă și în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.
- Asigurați dispozitivul sau sistemul pentru a preveni activarea accidentală.
- După o întrerupere în alimentarea cu energie electrică, asigurați-vă că procesul este repornit într-un mod controlat.
- Nu modificați dispozitivul.
- Nu solicitați mecanic dispozitivul.
- Numai tehnicienii calificați pot efectua lucrări de instalare și întreținere.
- Instalați dispozitivul conform reglementărilor aplicabile în țara respectivă.

4 NOTE GENERALE

4.1 Adresă de contact

Germania

Bürkert Fluid Control Systems
Centrul de vânzări
Christian-Bürkert-Str. 13-17
D-74653 Ingelfingen
Tel. +49 (0) 7940 - 10-91 111
Fax +49 (0) 7940 - 10-91 448
E-mail: info@burkert.com

Internațional

Adresele de contact pot fi găsite pe paginile din spate ale instrucțiunilor de utilizare tipărite.

Acestea sunt disponibile și online la adresa: country.burkert.com

4.2 Garanție

O condiție prealabilă pentru garanție este ca dispozitivul să fie utilizat conform destinației, ținând cont de condițiile de utilizare specificate.

4.3 Informații pe internet

Instrucțiunile de utilizare și fișele tehnice pentru produsele Bürkert pot fi găsite pe internet la: country.burkert.com

5 DESCRIEREA PRODUSULUI

Supapele electromagnetice pot fi utilizate individual pe blocuri sau pe insule de supape și pot fi montate pe șina pneumatică modulară de bază în blocuri de supape.

Tipurile 6518 și 6519 constau în:

- o unitate de comandă pilot
- corp de supapă cu membrană și garnituri pentru scaunul supapei (supapă cu 3/2 și 5/2 căi) sau culisantă (supapă cu 5/3 căi)

5.1 Cuplu de strângere pentru racordurile porturilor

Respectați următoarele cupluri de strângere la înșurubarea racordurilor porturilor. Cuplul de strângere specificat poate varia în funcție de sistemul de etanșare.

Dimensiunea portului	Cuplu de strângere recomandat [Nm]	Cuplu de strângere maxim [Nm]
G1/2	7...9	50
G1/4	4...7	20
NPT1/4	4...7	20
M5 (aer de comandă auxiliar)	1...1,2	3

5.2 Porturi

Toate porturile sunt marcate cu numere pe corpul supapei. Semnificația numerelor este aceeași pentru fiecare variantă.

Nr.	Semnificație	Nr.	Semnificație
1	Port de presiune	3, 5	Port de evacuare
2, 4	Port de lucru	12, 14	Port de presiune pilot

5.3 Montare

5.3.1 Supapă cu 3/2 sau 5/2 căi

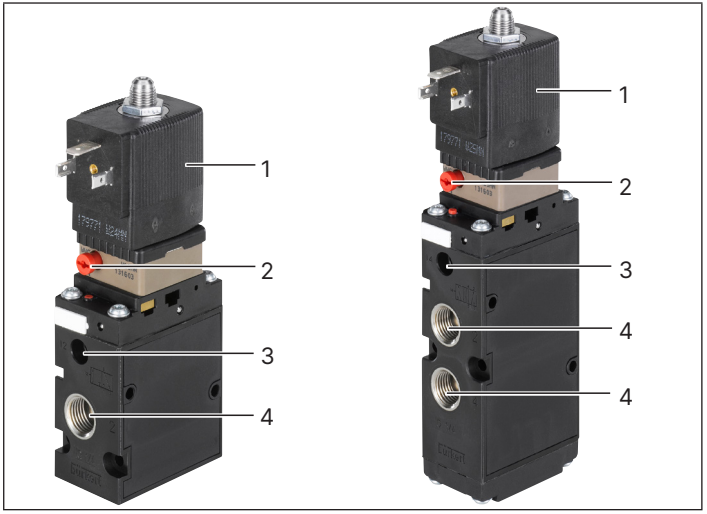


Fig. 1: Ansamblu de supapă cu 3/2 sau 5/2 căi

Articol	Descriere
1	Unitate de comandă pilot
2	Acționare manuală (vedeți capitolul „5.4“)
3	Port de presiune pilot
4	Port de lucru

5.3.2 Supapă de impuls cu 5/3 sau 5/2 căi

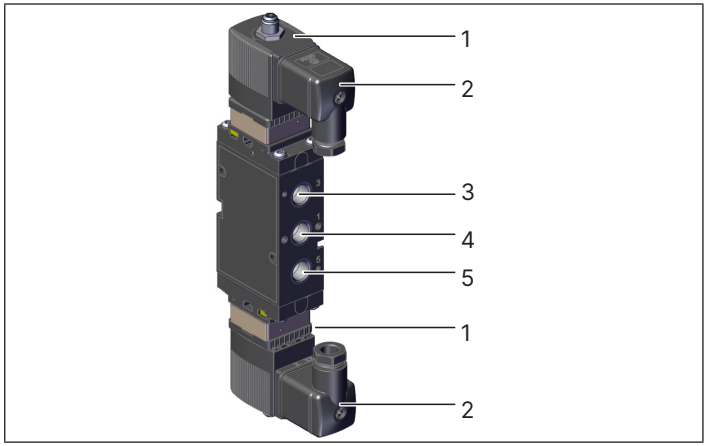


Fig. 2: Asamblau supapă de impuls cu 5/3 sau 5/2 căi

Articol	Descriere
1	Unitate de comandă pilot
2	Fișă de cablu
3	Port de evacuare
4	Port de presiune
5	Port de evacuare

Supapele electromagnetice controlate prin impuls funcționează cu două bobine care sunt comutate alternativ.

5.3.3 Supapă NAMUR cu 3/2 sau 5/2 căi

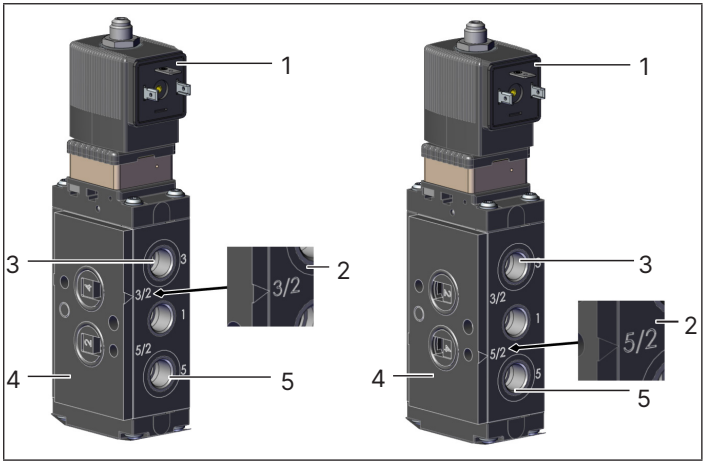


Fig. 3: Ansamblu de supapă cu 3/2 sau 5/2 căi, NAMUR

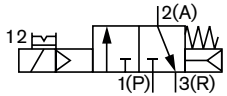
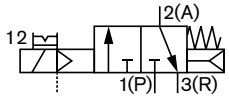
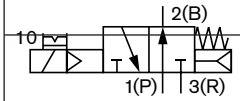
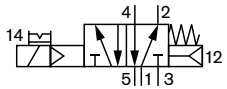
Articol	Descriere
1	Unitate de comandă pilot
2	Funcția supapei
3	Port de evacuare
4	Placă detașabilă
5	Port de evacuare

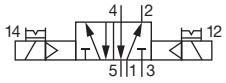
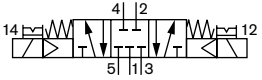
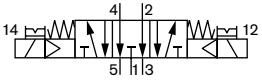
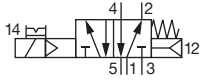
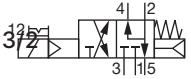
5.4 Acționare manuală

⚠ Apăsați acționarea manuală doar când alimentarea este oprită.

→ Pentru a acționa manual supapa, apăsați acționarea manuală și rotiți-o cu 90° în sensul acelor de ceasornic până la capăt.

5.5 Funcțiile circuitului

	**C, supapă electromagnetică cu 3/2 căi (*pentru vid[1)], cu aer de comandă auxiliar)** Servoasistată, cu acționare manuală, normal închisă Servoasistată cu aer de comandă auxiliar, cu acționare manuală, normal închisă
 * Vid, cu aer de comandă auxiliar	
	**D, supapă electromagnetică cu 3/2 căi** Servoasistată, cu acționare manuală, normal deschisă
	**H, supapă electromagnetică cu 5/2 căi** Servoasistată, cu acționare manuală. Presiune aplicată prin portul (1), astfel încât unul dintre cele două porturi (2) sau (4) este presurizat.

	**Z, supapă electromagnetică cu 5/2 căi** Versiune de impuls cu 2 bobine și acționare manuală. Presiune aplicată prin portul (1), astfel încât unul dintre cele două porturi (2) sau (4) este presurizat
	**L, supapă electromagnetică cu 5/3 căi** Cu acționare manuală. Toate racordurile sunt blocate în poziția centrală
	**N, supapă electromagnetică cu 5/3 căi** Cu acționare manuală. În poziția centrală, porturile 2 și 4 sunt depresurizate
5/2  3/2 	**W, supapă electromagnetică cu 5/2 sau 3/2 căi** Cu acționare manuală și placă detașabilă 5/2 căi: presiune aplicată prin portul (1). Astfel, unul dintre cele două porturi (2) sau (4) este presurizat. 3/2 căi: presiune aplicată prin portul (1), normal închisă

5.6 Funcția de restricționare a curgerii

Tipurile 6518 și 6519 au opțiunea de a restricționa curgerea aerului de evacuare către porturile de evacuare R și S. Viteza de deplasare a actuatoarelor conectate este redusă (supape de proces, cilindri etc.) cu această funcție.

Funcția de restricționare a curgerii poate fi obținută fie folosind accesoriile disponibile de la Bürkert, fie folosind robinete standard de strangulare a debitului, potrivite pentru mediul de proces. Robinetul de strangulare a debitului se montează pe racordul filetat al corpului (portul 3; 5) în acest scop.

Următorul accesoriu este disponibil pentru dispozitivele cu interfață NAMUR pentru a realiza funcția de strangulare a debitului:

- Placă robinet de strangulare a debitului NAMUR cu 3/2 căi (ID907217)
- Placă robinet de strangulare a debitului NAMUR cu 5/2 și 5/3 căi (ID 907218)
- Placă rotativă NAMUR (ID907216)

1) *Racordați generatorul de vid la portul 1.*

5.6.1 Placă robinet de strangulare a debitului NAMUR cu 3/2 căi

Această placă pentru robinetul de strangulare a debitului poate fi utilizată pentru următoarele dispozitive tip 6519 pentru a controla independent vitezele de intrare/ieșire la supapa/cilindrul de proces:

- Placă detașabilă NAMUR cu 5/2 căi în poziție cu 3/2 căi (vedeți capitolul „5.3.3“)

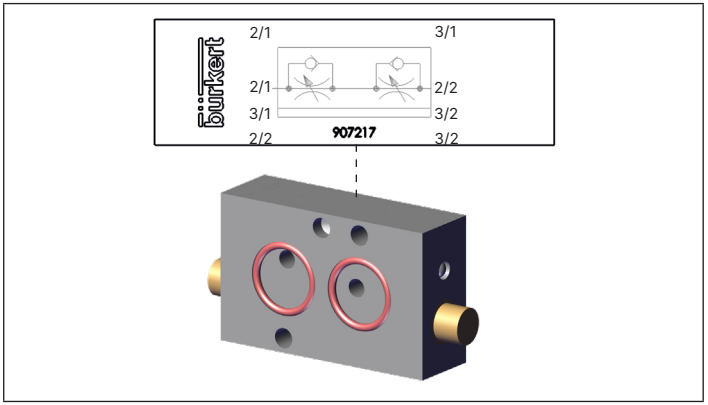


Fig. 4: Placă robinet de strangulare a debitului NAMUR cu etichetă, 3/2 căi

5.6.2 Placă robinet de strangulare a debitului NAMUR cu 5/2 și 5/3 căi

Această placă pentru robinetul de strangulare a debitului poate fi utilizată pentru următoarele dispozitive tip 6519 pentru a controla independent vitezele de intrare/ieșire la supapa/cilindrul de proces.

- 5/2 căi (vedeți capitolul „5.3.3“)
- NAMUR cu 5/3 căi

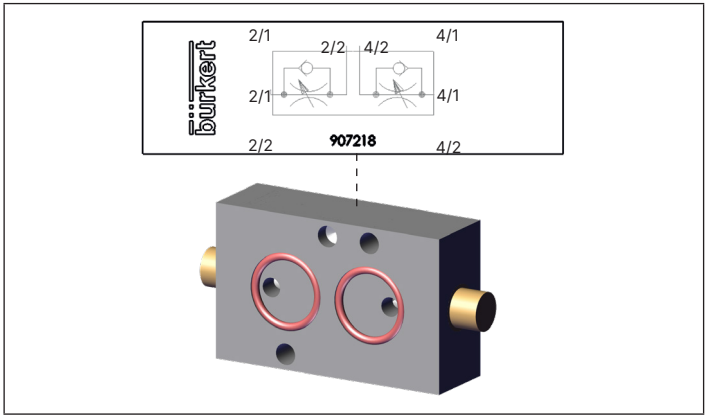


Fig. 5: Placă robinet de strangulare a debitului NAMUR cu etichetă, 5/2 și 5/3 căi

5.6.3 Placă rotativă NAMUR

Această placă rotativă cu amortizor de zgomot este utilizată pentru a folosi supapele NAMUR cu 5/2 și 5/3 căi ca supape cu 3/2 și 3/3 căi. Funcția normal închis poate fi schimbată în normal deschis prin rotirea plăcii rotative cu 180°.

Dacă se dorește strangularea debitului, trebuie instalat un robinet standard de strangulare a debitului la R/5 sau S/3.

Descrierea detaliată este prezentată în capitolul „Instalare“.

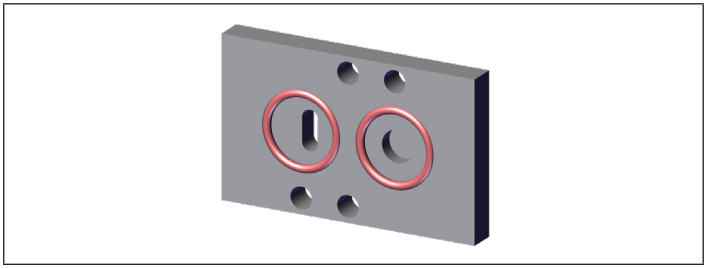


Fig. 6: Placă rotativă NAMUR

5.7 Standarde și directive

Dispozitivul este conform cu legislația de armonizare a UE valabilă. În plus, dispozitivul respectă și cerințele legislației din Regatul Unit.

Standardele armonizate care au fost aplicate pentru procedura de evaluare a conformității sunt enumerate în versiunea actuală a Declarației de conformitate UE/Declarației de conformitate pentru Regatul Unit.

5.8 Identificarea produsului

5.8.1 Etichetarea corpului supapei

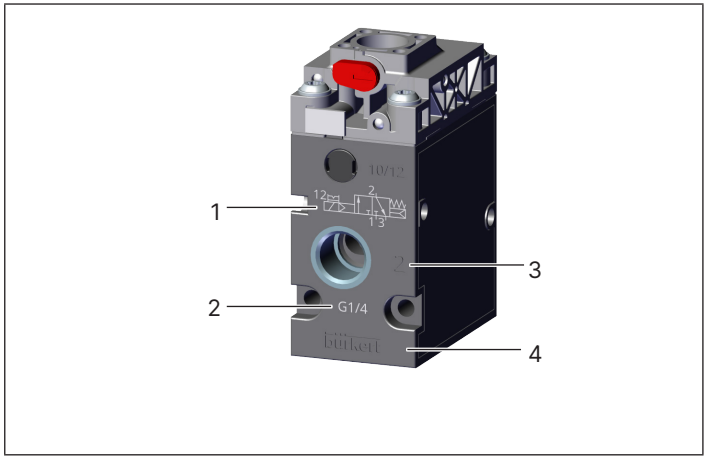


Fig. 7: Etichetarea corpului supapei

Articol	Descriere	Articol	Descriere
1	Funcția circuitului	3	Numărul portului
2	Racord port	4	Producător

5.8.2 Etichetă de tip

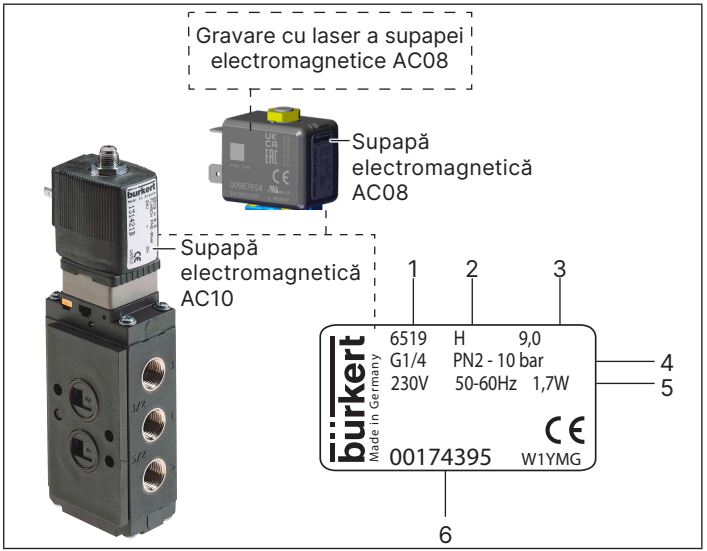


Fig. 8: Locația și descrierea etichetei de tip, exemplu

Articol	Descriere	Articol	Descriere
1	Tip	4	Tip de racord, interval de presiune admis
2	Funcția circuitului	5	Tensiune; frecvență; putere
3	Orificiu	6	Număr de identificare

5.8.3 Gravare cu laser a supapei electromagnetice AC08

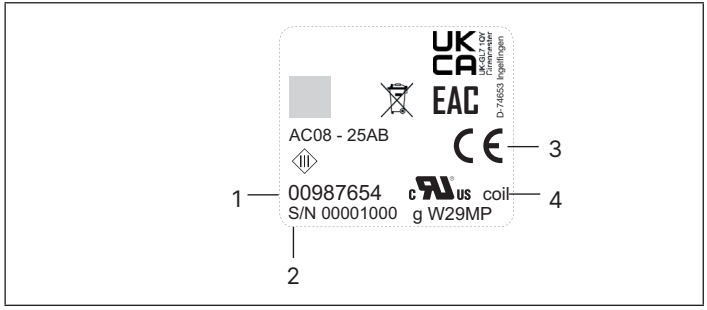


Fig. 9: Descrierea gravurii cu laser pe supapa electromagnetică AC08

Articol	Descriere	Articol	Descriere
1	Număr de identificare al supapei electromagnetice AC08	3	Marcaj CE
2	Număr de serie	4	Aprobare conform normelor SUA și Canada

6 DATE TEHNICE

6.1 Condiții de funcționare

Grad de protecție (conform DIN EN 60529/IEC 60529)	IP65 (cu fișa de cablu conectată și instalată corect, vedeți capitolul „6.3“)
Medii permise	Aer comprimat filtrat, cu ulei și fără, gaze neutre
Poziția de instalare	Oricare, de preferat cu actuatorul supapei electromagnetice orientat în sus

Temperatura ambiantă[2)]

Poliamidă	–25 °C...+55 °C
Aluminiu anodizat cu armătură din poliamidă	–10 °C...+55 °C
Aluminiu anodizat cu armătură metalică	–10 °C...+70 °C

Temperatura ambiantă pentru interval de temperatură extins[2)]

Aluminiu tratat cu ematal	–40 °C...+80 °C
Oțel inoxidabil	–30 °C...+80 °C

Temperatură admisă a mediului[3)]

Poliamidă și aluminiu anodizat	–10 °C...+55 °C

Temperatura admisă a mediului pentru interval de temperatură extins[3)]

Aluminiu tratat cu ematal și oțel inoxidabil	–30 °C...+80 °C

2) *Respectați restricțiile de temperatură impuse de aprobări.*

3) *Respectați restricțiile de temperatură impuse de aprobări.*

6.1.1 Condiții de funcționare pentru supape cu aprobare UL/UR

Tip	Temperatură mediului	Temperatura ambiantă	Mediu
6518	–10 °C...+55 °C	–25 °C...+55 °C	Aer
6519			

6.2 Date electrice

Supapă electro-magnetică	AC08	AC10
Porturi	DIN EN 175301-803 design C: pentru fișă de cablu 2516 Standard industrial, design B: pentru fișă de cablu 2507	Standard indus-trial, design A: pentru fișă de cablu 2518
Tensiune de funcționare	vedeți eticheta de tip	vedeți eticheta de tip
Toleranță tensiune	±10 %	±10 %
Putere nominală	1,7 W	Între 2 și 10 W
Mod de funcționare nominal	Funcționare continuă 100 % din ciclul de funcționare	Funcționare continuă 100 % din ciclul de funcționare

6.3 Date pneumatice

Calitatea aerului comprimat	ISO 8573-1:2010, clasa 7.2.4[4)]
Interval de presiune admis	Respectați specificațiile de pe eti-cheta de tip. Presiune diferențială de cel puțin 2 bar între porturile 1 și 3/5

4) *Pentru a preveni înghețarea aerului comprimat dilatat,punctul de rouă al presiunii trebuie să fie cu cel puțin 10 K mai mic decât temperatura mediului.*

6.3.1 Presiune pilot externă

Pentru supape în variantele cu aer de comandă auxiliar:

→ Racordați alimentarea cu aer comprimat la portul 12 sau 14 (port de presiune pilot).

Presiune pilot: cel puțin 70 % din presiunea de lucru la portul 1 (presiune pilot minimă 2,5 bar)

6.4 Materiale

Materialele de etanșare depind de materialele corpului:

Materialul corpului	Poliamidă	Aluminiu anodizat	Aluminiu tratat cu ematal	Oțel inoxidabil
Material de etanșare	NBR, PUR	NBR	FKM, NBR	PU, NBR, FKM

7 INSTALARE

PERICOL

Risc de vătămare corporală din cauza presiunii ridicate și a scurgerilor de mediu.

- ▶ Înainte de a lucra la dispozitiv sau sistem, decuplați presiunea. Depresurizați sau goliți conductele.

Risc de vătămare corporală cauzată de electrocutare, dacă supapa electromagnetică este instalată incorect.

- ▶ Înainte de a lucra la dispozitiv sau sistem, deconectați alimentarea cu energie electrică. Asigurați împotriva reactivării.
- ▸ La instalare, asigurați-vă că supapa electromagnetică este fixată ferm pe capacul corpului, astfel încât conexiunea conductorului de protecție a supapei electromagnetice să fie conectată la corpul supapei.
- ▶ Respectați reglementările de prevenire a accidentelor și de siguranță aplicabile aparatelor electrice.

AVERTISMENT

Risc de vătămare corporală din cauza instalării necorespunzătoare.

- ▶ Numai tehnicienii instruiți pot efectua lucrări de instalare.
- ▶ Efectuați lucrările de instalare numai cu unelte adecvate.

Risc de vătămare corporală din cauza activării accidentale a sistemului și a repornirii necontrolate.

- ▶ Asigurați sistemul împotriva activării accidentale.
- ▶ După instalare, asigurați o repornire controlată.

7.1 Atașarea dispozitivului

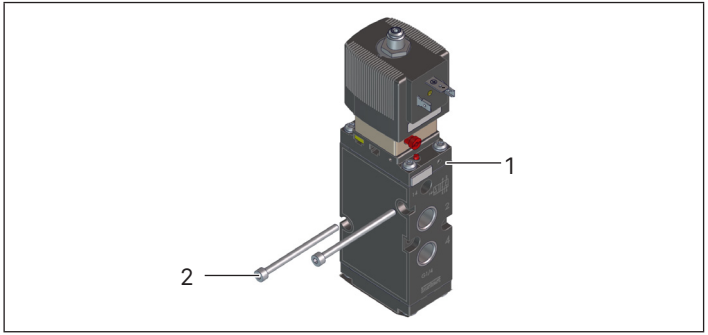


Fig. 10: Atașarea dispozitivului

Articol	Descriere	Articol	Descriere
1	Dispozitiv	3	Șuruburi de fixare

→ Fixați dispozitivul direct pe perete cu șuruburi de fixare M4. Cuplu de strângere: min. 2 Nm și max. 5 Nm.

7.2 Racordarea pneumatică a dispozitivului

AVERTISMENT

Risc de vătămare corporală din cauza accelerării rapide a pieselor dispozitivului și a furtunurilor de aer comprimat neconectate care se mișcă necontrolat.

- Înainte de a presuriza supapa, verificați toate racordurile și fitingurile furtunurilor pentru o fixare strânsă și sigură.

→ Verificați furtunurile pentru contaminare și curățați-le.

→ Instalați un filtru de impurități în amonte de intrarea în supapă (≤ 500 mm).

→ Introduceți furtunurile în racordurile push-in ale supapelor electromagnetice, până la capăt. Nu depășiți adâncimea standard de înșurubare.

→ Folosiți bandă din PTFE sau garnitură din elastomer pentru etanșare.

→ Rețineți alocarea racordurilor (vedeți capitolul „5.2“).

→ Aliniați furtunurile.

7.2.1 Racordarea variantei NAMUR

Varianta NAMUR tip 6519 este livrată din fabrică cu funcție cu 5/2 căi. Funcția cu 3/2 căi se setează prin rotirea plăcii detașabile cu 180°.

Când se utilizează ca supapă cu 3/2 căi:

→ Închideți portul 3 cu dopul de etanșare G1/4 furnizat.

Când se utilizează pe actuatoare mari cu timp de evacuare rapid:

→ Folosiți un amortizor de zgomot în locul dopului de etanșare.

7.2.1.1 Montați placa rotativă pe varianta NAMUR

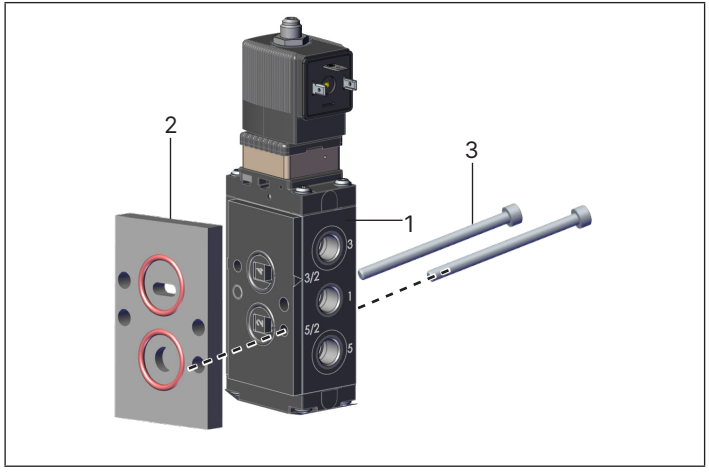


Fig. 11: Montați placa rotativă

Articol	Descriere
1	Dispozitiv NAMUR
2	Placă rotativă

Articol	Descriere
3	Șuruburi de fixare M5 × 45 mm

→ Montați placa rotativă pe dispozitivul NAMUR cu cele 4 șuruburi de fixare furnizate. Respectați cuplul de strângere de min. 2 Nm și max. 5 Nm.

7.2.1.2 Montați placa robinetului de strangulare a debitului cu 5/2, 3/2 căi pe varianta NAMUR

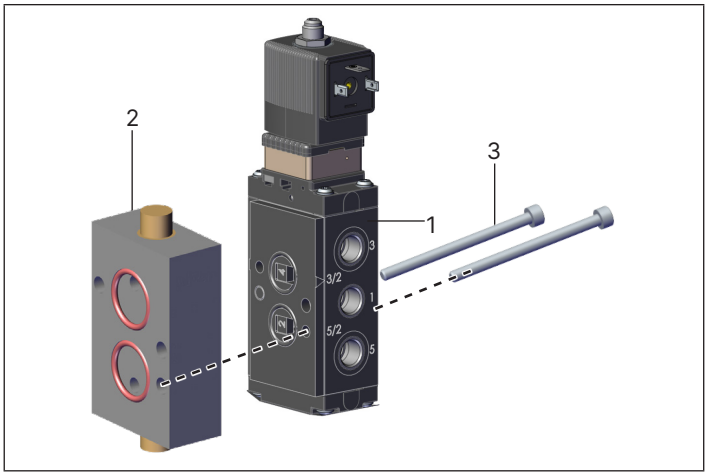


Fig. 12: Montați placa de robinetului de strangulare a debitului

Articol	Descriere
1	Dispozitiv NAMUR
2	Placa de robinetului de strangulare a debitului

Articol	Descriere
3	Șuruburi de fixare M5×55 mm

→ Montați placa rotativă pe dispozitivul NAMUR cu cele 4 șuruburi de fixare furnizate. Respectați cuplul de strângere de min. 2 Nm și max. 5 Nm.

7.3 Conectarea electrică a dispozitivului

AVERTISMENT

Risc de vătămare corporală din cauza electrocutării.

- ▶ Înainte de a lucra la dispozitiv sau sistem, deconectați alimentarea cu energie electrică. Asigurați împotriva reactivării.
- ▶ Respectați reglementările de prevenire a accidentelor și de siguranță aplicabile aparatelor electrice.

Dacă nu există un contact de conductor de protecție între supapa electromagnetică și corp, există riscul de accidentare prin electrocutare.

- ▸ Racordați întotdeauna conductorul de protecție.
- ▸ Verificați continuitatea electrică dintre supapa electromagnetică și corp.

Puteți găsi informații despre fișa de cablu în instrucțiunile de utilizare corespunzătoare, la adresa country.burkert.com

Respectați tensiunea și tipul de curent de pe eticheta de tip.

→ Fixați fișa de cablu. Respectați cuplul de strângere (vedeți tabelul „Cupluri de strângere“).

→ Verificați dacă garnitura de etanșare (vedeți „Fig. 13“) este montată corect.

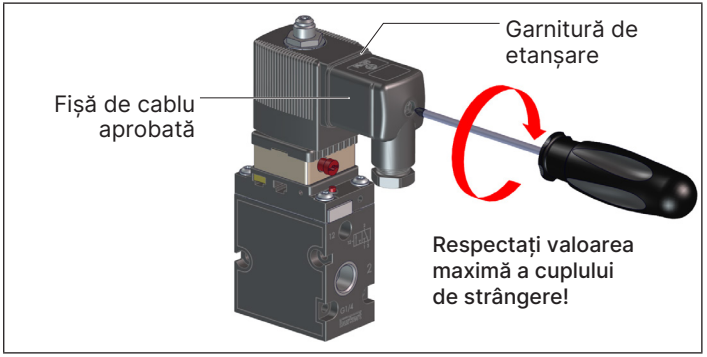


Fig. 13: Conectarea electrică a supapei

→ Conectați conductorul de protecție și verificați continuitatea electrică dintre supapa electromagnetică și carcasă (vedeți valorile de testare ale conductorului de protecție).

NOTĂ

Dacă fișa de cablu EN 175-301-803 este construită astfel încât șurubul să fie în partea de sus, o garnitură dintr-un material compatibil cu procesul dumneavoastră trebuie fixată sub capul șurubului.

Valori de testare ale conductorului de protecție

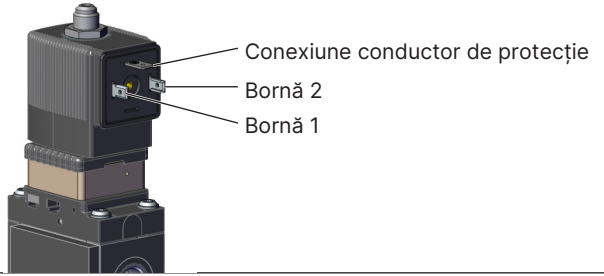
Rezistor	Tensiune de testare	Curent de testare
max. 0,1 Ω	12 V	1 A

Cupluri de strângere

Supapă electromagnetică	Fișă de cablu	Design	Cuplu max. de strângere
AC08	2507	B	0,3 Nm
	2516	C	
AC10	2509, 2513, 2518	A	1 Nm

7.3.1 Controlul variantei de impuls

Polaritatea trebuie să fie corectă pentru ca dispozitivul să funcționeze: respectați etichetarea de pe partea superioară a bobinei. Timpul de impuls minimum 50 ms.



Polaritate	Unitate de comandă pilot	Amplificator	Alocarea pinilor bornelor
– Comutator ACTIVAT +	Supapa (scaun P) este deschisă	1→4 presurizat 2→3 depresurizat	(+) Bornă 2 (–) Bornă 1
+ Comutator DEZACTIVAT –	Supapa (scaun P) este închisă	1→2 presurizat 4→5 depresurizat	(+) Bornă 1 (–) Bornă 2

7.4 Rotirea supapei electromagnetice

Supapa electromagnetică poate fi rotită 4 × 90° (cu instalare pe bloc 2 × 180°).

→ Slăbiți piulița.

→ Rotiți supapa electromagnetică.

NOTĂ

Deteriorarea dispozitivului cauzată de unealta nepotrivită.
▸ Utilizați cheia fixă.

→ Strângeți supapa electromagnetică cu o piuliță, folosind o cheie fixă. Respectați cuplul maxim de strângere:
Supapă electromagnetică AC08: 2,8 Nm,
Supapă electromagnetică AC10: 5 Nm.

8 ÎNTREȚINERE

AVERTISMENT

Risc de vătămare din cauza lucrărilor de întreținere necorespunzătoare.

- ▶ Numai tehnicienii instruiți pot efectua lucrări de întreținere.
- ▶ Efectuați lucrările de întreținere numai cu unelte adecvate.

Risc de vătămare corporală din cauza activării accidentale a sistemului și a repornirii necontrolate.

- ▶ Asigurați sistemul împotriva activării accidentale.
- ▶ Asigurați o repornire controlată după întreținere.

8.1 Lucrare de întreținere

Dacă sunt respectate informațiile din aceste instrucțiuni de utilizare pentru folosirea supapei, supapa va funcționa fără a necesita întreținere.

8.2 Avarii

Dacă apar avarii, verificați dacă:

- dispozitivul a fost instalat conform reglementărilor
- conexiunile electrice și racordurile pneumatice au fost configurate corect
- dispozitivul nu este deteriorat
- toate șuruburile au fost strânse
- au fost aplicate tensiune și presiune
- conductele sunt curate

8.2.1 Supapa nu acționează

Cauză posibilă:

- Scurtcircuit sau bobină întreruptă
- Miezul sau zona miezului contaminate
- Presiune de funcționare în afara intervalului de presiune admis

8.2.2 Supapa nu se închide

Cauză posibilă:

- Interiorul supapei este contaminat

8.3 Instalarea unității de comandă pilot

AVERTISMENT

Risc de vătămare corporală cauzată de desfacerea supapei.

- ▶ Asigurați-vă că garniturile inelare/garniturile de etanșare se potrivesc corect pe supapă.

Supraîncălzire, risc de incendiu.

Conectarea supapei electromagnetice fără a instala mai întâi unitatea de comandă pilot va duce la supraîncălzire și va distruge supapa electromagnetică.

- ▶ Conectați supapa electromagnetică doar după instalarea unității de comandă pilot.

NOTĂ

Precauție: risc de rupere.

- ▶ Nu utilizați supapa electromagnetică pe post de braț de pârghie.

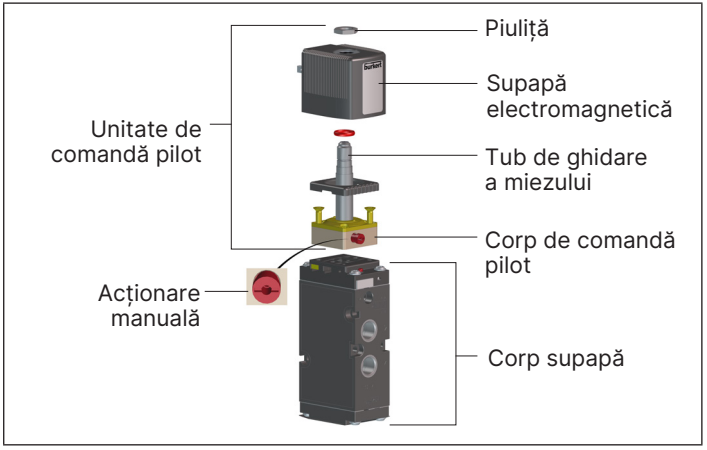


Fig. 14: Instalarea unității de comandă pilot

→ Înșurubați corpul de comandă pilot în corpul supapei. Respectați cuplul de strângere de max. 1,5 Nm.

→ Poziționați supapa electromagnetică pe tubul de ghidare a miezului.
Supapa electromagnetică poate fi rotită 4 × 90° (doar 2 × 180° cu instalare pe bloc).

NOTĂ

Deteriorarea dispozitivului cauzată de unealta nepotrivită.
▸ Utilizați cheia fixă.

→ Fixați supapa electromagnetică folosind o piuliță cu o cheie fixă. Respectați cuplul de strângere de max. 5 Nm.

9 ACCESORII ȘI PIESE DE SCHIMB

PRECAUȚIE

Risc de vătămare corporală și/sau daune din cauza pieselor incorecte.
Accesoriile greșite și piesele de schimb nepotrivite pot provoca vătămări corporale și deteriorarea dispozitivului și a zonei din jurul acestuia.
▸ Utilizați numai accesorii și piese de schimb de la Bürkert.

9.1 Accesorii

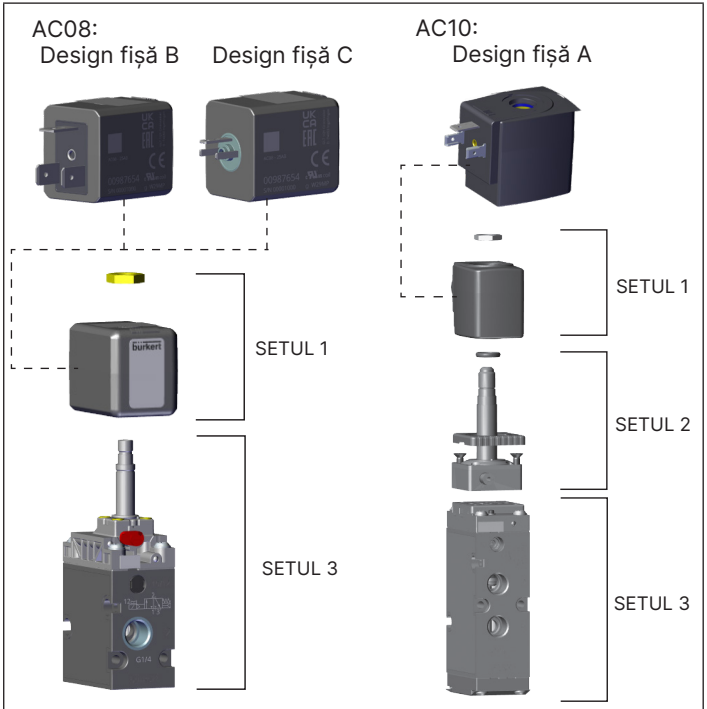
Varianta dispozitivului	Placă robinet de strangulare a debitului pentru 3/2 căi	Placă robinet de strangulare a debitului pentru 5/2 căi	Placă rotativă pentru 3/2 căi
NAMUR	907217	907218	907216

9.2 Piese de schimb

Piesele de schimb pot fi comandate în funcție de variantă și de ansamblul supapei:

- Comandați prin specificarea numărului setului de piese de schimb (SET 1, SET 2, SET 3) și a numărului de identificare (acesta poate fi citit pe eticheta de tip a dispozitivului)
- Comandați prin introducerea numărului de identificare în eShop (vedeți „9.2.1“)

Varianta corectă, și deci piesa de schimb corectă, poate fi determinată folosind designul fișei.

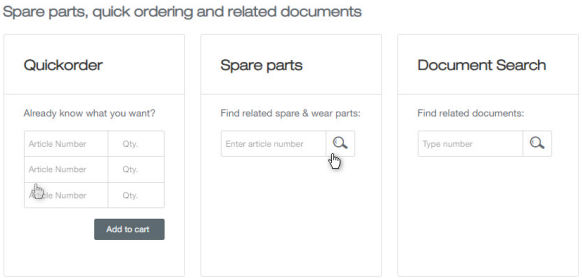


SETUL 1	Set de bobine
SETUL 2	Armătură
SETUL 3	Supapă pneumatică fără bobină

Fig. 15: Seturi de piese de schimb

9.2.1 Comandarea pieselor de schimb în eShop

→ Deschideți eShop Bürkert pe internet.
→ Autentificați-vă sau înregistrați-vă.
→ Găsiți piesele de schimb folosind numerele de material.



→ Puneți piesele de schimb în coș și finalizați comanda.

Dacă nu găsiți piesele de schimb, contactați angajatul de service Bürkert.

10 TRANSPORT, DEPOZITARE, ELIMINARE

NOTĂ

Deteriorare în timpul transportului din cauza protecției necorespunzătoare a dispozitivelor.

- ▶ Protejați dispozitivul împotriva umezelii și murdăriei în ambalaje rezistente la șocuri în timpul transportului.
- ▶ Respectați temperatura de depozitare admisă.

Depozitarea incorectă poate deteriora dispozitivul.

- ▶ Depozitați dispozitivul într-un loc uscat și fără praf.
- ▶ Temperatura de depozitare –40...+55 °C.

Eliminare ca deșeu ecologică

- ▶ Respectați reglementările naționale privind eliminarea ca deșeu și mediul înconjurător.
- ▶ Colectați separat dispozitivele electrice și electronice și le eliminați ca deșeuri speciale.

Informații suplimentare la country.burkert.com.

bürkert
FLUID CONTROL SYSTEMS

country.burkert.com

MAN 1000748698 RO Version: -Status: RL (released | freigegeben) printed: 09.09.2026